Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 April 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Двадцать восьмая сессия
Пункт 2 повестки дня
Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря

Резолюция, принятая Советом по правам человека

28/1
Состав персонала Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Совет по правам человека,

ссылаясь на подпункт g) пункта 5 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в котором Ассамблея постановила, что Совету по правам человека следует взять на себя роль и обязанности Комиссии по правам человека в связи с работой Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, как они определены Ассамблеей в ее резолюции 48/141 от 20 декабря 1993 года,

принимая к сведению все соответствующие резолюции по данному вопросу, принятые Генеральной Ассамблеей, Комиссией по правам человека и Советом по правам человека,

принимая к сведению также доклад Верховного комиссара о составе персонала Управления Верховного комиссара[1],

ссылаясь на доклады Объединенной инспекционной группы о последующих мерах в связи с обзором управленческой практики в Управлении Верховного комиссара[2] и о финансировании и укомплектовании штатов Управления[3],

[1] A/HRC/27/18.
[2] A/59/65-E/2004/48 и Add.1.
[3] JIU/REP/2007/8.

учитывая, что несбалансированность кадрового состава может привести к снижению эффективности работы Управления Верховного комиссара, если оно будет восприниматься как имеющее культурную предвзятость и не представляющее Организацию Объединенных Наций в целом,

вновь выражая свое беспокойство по поводу того, что, несмотря на заявленные усилия Управления Верховного комиссара, по-прежнему сохраняется такое положение, когда на один регион приходится 49% должностей,

вновь подтверждая важность приложения дальнейших усилий для устранения несбалансированности региональной представленности персонала в Управлении Верховного комиссара, и прежде всего на уровне старшего управленческого звена,

отмечая с обеспокоенностью, что зависимость Управления Верховного комиссара от внебюджетных ресурсов является первопричиной несбалансированного географического состава его персонала,

подчеркивая, что при наборе сотрудников на все уровни первоочередное внимание необходимо уделять обеспечению самого высокого уровня работоспособности, компетентности и добросовестности и что с учетом пункта 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций он убежден в том, что эта задача совместима с принципом справедливого географического распределения,

признавая, что Пятый комитет является тем главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы,

1. *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу того, что, несмотря на меры, о которых сообщило Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, несбалансированность географического распределения его состава остается значительной и что на один регион приходится почти половина должностей в Управлении Верховного комиссара;

2. *с обеспокоенностью отмечает* тот факт, что в 2013 году три региона снизили долю своей представленности в кадровом составе и что имело место увеличение показателя чрезмерной представленности одного региона;

3. *приветствует* содержащееся в докладе Верховного комиссара[1] заявление о том, что расширение географического разнообразия персонала Управления Верховного комиссара остается одной из его приоритетных задач, и просит его удвоить усилия для устранения нынешней несбалансированности географического распределения персонала Управления, несмотря на бюджетные трудности;

4. *просит* в этой связи Верховного комиссара определить конкретные и открытые для общественности цели и крайние сроки;

5. *просит также* Верховного комиссара проводить работу по достижению самого широкого географического разнообразия в составе его персонала за счет укрепления мер, направленных на улучшение представленности непредставленных или недопредставленных стран и регионов, особенно развивающихся стран, предусмотрев при этом применение принципа нулевого роста представленности стран и регионов, которые уже перепредставлены в Управлении Верховного комиссара;

6. *просит далее* Верховного комиссара принять дальнейшие меры для устранения нынешней географической несбалансированности в кадровом со-

ставе Управления Верховного комиссара, в частности, в количестве должностей, не подлежащих географическому распределению;

7. *с удовлетворением принимает к сведению* твердое намерение Верховного комиссара и впредь уделять внимание необходимости придавать особое значение достижению как можно более широкого географического разнообразия персонала Управления Верховного комиссара, как это отмечено в выводах его доклада;

8. *приветствует* усилия, направленные на достижение гендерной сбалансированности в кадровом составе, и решение продолжать уделять этому вопросу особое внимание;

9. *признает*, что по состоянию на 31 декабря 2013 года на долю женщин приходилось 54,6% всех сотрудников на уровне категории специалистов и выше в Управлении Верховного комиссара;

10. *подчеркивает* важность дальнейшего содействия достижению географического разнообразия при найме и продвижении сотрудников категории специалистов и, в частности, сотрудников на уровне старшего управленческого звена в качестве одного из принципов кадровой политики Управления Верховного комиссара;

11. *вновь подтверждает* принципиальную важность географической сбалансированности в кадровом составе Управления Верховного комиссара, учитывая значение национальной и региональной специфики и различных исторических, культурных и религиозных особенностей, и разных политических, экономических и правовых систем для поощрения и защиты всех прав человека;

12. *ссылается* на положения пункта 3 раздела X резолюции 55/258 Генеральной Ассамблеи от 14 июня 2001 года об управлении людскими ресурсами, в котором Ассамблея вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой еще более активизировать его усилия по совершенствованию состава Секретариата путем обеспечения широкого и справедливого географического распределения персонала во всех департаментах;

13. *подчеркивает* приоритетное значение дальнейшего предоставления Ассамблеей поддержки и указаний Верховному комиссару в продолжающемся процессе улучшения географической сбалансированности в составе персонала Управления Верховного комиссара;

14. *просит* Верховного комиссара продолжать улучшать свое взаимодействие с государствами-членами, в том числе в рамках заявлений Председателя PRST/15/2 от 1 октября 2010 года, PRST/18/2 от 30 сентября 2011 года и PRST/19/1 от 22 марта 2012 года, при этом уделяя особое внимание составу персонала;

15. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Объединенной инспекционной группы, касающийся обзора административного руководства Управления Верховного комиссара[4], и постановляет следить за рассмотренными в нем вопросами, касающимися кадрового состава;

16. *принимает к сведению* записку Генерального секретаря о докладе Объединенной инспекционной группы[5];

[4] A/70/68.

[5] A/70/68/Add.1.

17. *предлагает* Генеральной Ассамблее и ее соответствующим вспомогательным органам рассмотреть настоящую резолюцию и, при необходимости, соответствующие разделы доклада Объединенной инспекционной группы[4] с целью осуществления настоящей резолюции о составе персонала Управления Верховного комиссара;

18. *просит* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его тридцать третьей сессии всеобъемлющий и обновленный доклад, руководствуясь структурой и сферой охвата его доклада и уделяя особое внимание дальнейшим мерам, принимаемым для устранения географической несбалансированности в кадровом составе Управления Верховного комиссара, включая цели, крайние сроки и другие конкретные меры;

19. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

55-е заседание
26 марта 2015 года

[Принята заносимым в отчет о заседании голосованием 31 голосом против 16. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Алжир, Аргентина, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гана, Индия, Индонезия, Казахстан, Катар, Кения, Китай, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Мальдивские Острова, Намибия, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Парагвай, Россия, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сьерра-Леоне, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против:

Албания, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Ирландия, Латвия, Марокко, Мексика, Нидерланды, Португалия, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Черногория, Эстония, Япония.]